

## IT Zanzariera porta

### 1. INTRODUZIONE

Per assicurare il montaggio più agevole possibile, si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni di montaggio e di conservare le istruzioni per riferimento futuro. Le istruzioni fanno parte del prodotto e vi guideranno passo dopo passo alla zanzariera finita. Si prega di trasmetterli a terzi se si prega il prodotto a loro.

### 2. USO PREVISTO

Il prodotto vi protegge dagli insetti volanti nella zona giorno attaccandolo alle aperture delle finestre o delle porte. Altri usi e modifiche al prodotto non sono consentiti e possono provocare lesioni personali e danni al prodotto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni al prodotto o danni generali causati dall'installazione. Il prodotto non è destinato all'uso commerciale.

### 3. SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

**ATTENZIONE!** Questa parola di segnalazione indica un pericolo con un livello medio di rischio che, se non evitato, potrebbe causare la morte o lesioni gravi.

**ATTENZIONE:** La parola di segnalazione indica un pericolo con un basso grado di rischio che, se non evitato, può provocare lesioni lievi o moderate.

### 4. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

**ATTENZIONE!** Pericolo di incidenti per bambini e neonati! Il prodotto non è un giocattolo. Non lasciare mai i bambini da soli o senza supervisione con il prodotto. C'è un rischio di soffocamento, strangolamento e ferite dai componenti dell'imballaggio e dai contenuti. I bambini non sono consapevoli di questi pericoli. A causa del rischio di caduta, fissare il prodotto solo a finestre e porte accessibili dall'esterno in modo sicuro. Quando si attacca o si toglie il prodotto, non sporgersi dalla finestra/porta e non premere contro la zanzariera dall'interno.

**ATTENZIONE:** C'è il rischio di lesioni a causa di un'installazione e di un uso improprio degli strumenti. Usare questi da lavoro se necessario. I kit incompleti o le parti danneggiate non devono mai essere utilizzati per l'installazione. Il funzionamento e la sicurezza possono essere compromessi come risultato. Tenere il prodotto e tutte le parti infiammabili lontano da fonti di calore e dal fuoco.

### 5. DATI TECNICI

Modello: 10XZ210cm
Dimensioni massime chiare (LxH): 95x206cm
Profondità di installazione 15mm

### 6. AMBITO DI CONSEGNA

Controllare la completezza e i difetti della fornitura immediatamente dopo il disimballaggio. Non iniziare il montaggio finché non siete sicuri che tutte le parti siano presenti e non danneggiate. Non smaltire accidentalmente il materiale di montaggio con il materiale di imballaggio.

### 7. MONTAGGIO

Osservare le istruzioni di sicurezza e seguire la fase di montaggio da 1 a 22. Utilizzare gli strumenti necessari con attenzione per non ferire se stessi o altri con essi.

### 8. VIDEO DI MONTAGGIO

Potete trovare un video di installazione del prodotto su windhager.eu e anche tramite codice QR (ved. in basso a destra).

### 9. PULIZIA

Pulite regolarmente la vostra zanzariera con un panno umido in fibra. Se necessario, usare solo detersivi delicati per evitare danni.

### 10. DISPOSIZIONE

Smaltire il materiale di imballaggio (cartone, pellicola, ecc.) separatamente in un punto di raccolta per il riciclaggio. Il prodotto scartato può anche essere smaltito in un punto di raccolta. Informazioni su questo processo essere ottenute dall'amministrazione della vostra comunità o città.

### 11. PRODUTTORE / SERVIZIO Avete domande sul prodotto o sull'installazione?

Per favore, contattateci:
**DALLA GERMANIA:** 0800 6161 123
germany@windhager.eu

<b>5</b>	Accorcire il profilo trasversale superiore <b>3</b> alla quota B meno 14 mm. Sbavare le superfici tagliate con una lima. <p><b>Esempio:</b> Larghezza netta misurata B = 900 mm - 14 mm = 886 mm.</p>	<b>6</b>	Accorciare i due profili verticali superiori <b>4a</b> alla quota H meno 1041 mm. Sbavare le superfici tagliate con una lima. <p><b>Esempio:</b> Altezza netta misurata H = 2000 mm - 1041 mm = 959 mm.</p>	<b>7</b>	Infiare la dima di foratura <b>5</b> sul profilo verticale inferiore <b>4b</b> . Prestare attenzione alla posizione del profilo (vedi schizzo). Forare su entrambi i lati con un trapano (Ø 3,5 mm) dal lato attraverso la dima di foratura nel profilo. Ripetere questo processo per il secondo profilo di elevazione inferiore <b>4b</b> .
<b>8</b>	Collegare i profili verticali <b>4a</b> e <b>4b</b> con il connettore centrale <b>6</b> . Utilizzare un martello di gomma.	<b>10</b>	Notare il lato di arresto; inserire dall'alto una parte della corniera <b>9</b> nel profilo <b>4a</b> . Infiare dal basso due parti della corniera <b>9</b> nel profilo <b>4b</b> . Prendere nota della posizione delle parti. Le illustrazioni mostrano il montaggio <b>M1</b> .	<b>11</b>	Spingere la spazzola di tenuta <b>10</b> nella scanalatura esterna del profilo trasversale superiore <b>3</b> . Accorciare la spazzola di tenuta <b>10</b> su entrambi i lati con una sporgenza di 30 mm dal profilo trasversale superiore <b>3</b> .
<b>9</b>	Collegare il manubrio <b>2</b> con i connettori centrali <b>6</b> . Utilizzare un martello di gomma.	<b>12</b>	Collegare il profilo trasversale superiore <b>3</b> al profilo verticale superiore <b>4a</b> utilizzando i due connettori angolari <b>11</b> . Usa un martello di gomma.	<b>13</b>	Premere una striscia magnetica <b>12</b> opposta al lato corniera in alto nel profilo <b>4a</b> . Spingere le spazzole di tenuta <b>10</b> su entrambi i lati dal basso verso l'alto nella scanalatura esterna dei profili <b>4b</b> e <b>4a</b> . Accorciare le spazzole di tenuta <b>10</b> in base alle lunghezze del profilo, tenendo conto del magnete inferiore <b>12</b> . Premere la banda magnetica <b>12</b> opposta al lato corniera verso il basso nel profilo <b>4b</b> .

**12. FAQ**
**Cosa fare se il kit non è completo?**

Non iniziate il montaggio finché non avete ricevuto un pezzo di ricambio. Se qualche pezzo manca o è difettoso nel kit, riceverete una sostituzione gratuita. Inviatelo a prova di acquisto e il numero di articolo via e-mail. Se le parti vengono perse o danneggiate a causa di un uso improprio, possono essere acquistate dalla nostra gamma di ricambi e accessori. Per favore contattateci!

**Dove si attacca il prodotto?**

Il telaio è avvitato all'esterno del telaio della porta tramite corniera.

**Cosa devo tenere a mente quando taglio a misura?**
Accorciare tutti i profili di alluminio con una sega per metalli. Usando una scotolra per il taglio obliquo si ottiene un taglio esatto. Se necessario, fissate i pezzi da accorciare nella scotolra di taglio con un morsetto a vite senza schiacciarli.

**Che cosa si deve considerare quando si salda il tessuto?**
Non mettere ulteriore tensione sul tessuto quando si tirano i tati di gomma per evitare di deformare il telaio. Le tute possono essere fissate in modo ottimale sotto tensione.

*Nota: Salvo errori, modifiche e refusi. Versione attuale delle istruzioni come PDF da scaricare su windhager.eu Stato dell'informazione: 08/2021*

<b>1</b>	Misurare la dimensione della larghezza libera B misurando la distanza orizzontale interna della porta aperta. Misurare l'altezza libera H misurando la distanza verticale interna della porta aperta. <p><b>Nota:</b> Per l'installazione del telaio della zanzariera, avete bisogno di 45 mm di spazio intorno all'esterno della porta sul lato della corniera, 35 mm sul lato opposto, 50 mm in alto e 40 mm in basso. <b>Nota:</b> fare attenzione all'unità di misura da utilizzare in millimetri. 1 cm = 10 mm.</p>	<b>15</b>	Spingere la spazzola di tenuta <b>10</b> nella scanalatura del profilo di giunzione, che è aperta sul lato aperto. <p><b>1. Accorciare la spazzola di tenuta 10</b> su entrambi i lati con una sporgenza di 30 mm dal profilo di giunzione <b>1</b>. Avvitare il profilo di giunzione con le viti <b>7</b>. Utilizzare la punta del cacciavite <b>8</b>. Attenzione: non serrare eccessivamente le viti.</p>	<b>16</b>	Srotolare il tessuto <b>16</b> sul telaio e dividerlo lungo il profilo centrale <b>2</b> con le forbici. Assicurati che ci sia sufficiente tessuto in eccesso nella parte superiore e inferiore. Fissare accuratamente il telo <b>16</b> al telaio mediante fascette di fissaggio <b>17</b> utilizzando un martello di gomma. Iniziare dal profilo trasversale superiore <b>3</b> , seguito dai profili superiori di altezza <b>4a</b> e dal maniglio <b>2</b> . Quindi iniziare dal profilo <b>2</b> del manubrio, quindi dai profili inferiori <b>4b</b> comprendenti la maniglia <b>17a</b> e il profilo di giunzione <b>1</b> . Fissare la maniglia <b>17a</b> con la barra di bloccaggio <b>17</b> opposta al lato corniera nel profilo <b>4b</b> . Usa un taglieno per accorciare il tessuto in eccesso all'esterno lungo le strisce di fissaggio.
<b>2</b>	<b>CONSIGLIO:</b> Per facilitare l'installazione, posizionare tutti i profili come mostrato. Tutti i profili devono essere accorciati in base alla misura secondo le seguenti formule. I due profili di altezza inferiore <b>4b</b> (1019 mm di lunghezza del profilo) non vengono accorciati!	<b>17</b>	Posizionare le parti della corniera <b>9</b> sopra e al centro drittamente sotto i connettori <b>11</b> e <b>6</b> , sotto drittamente sotto la vite <b>7</b> . Utilizzare un trapano da 2 mm per perforare l'incavo nella parte della corniera <b>9</b> nel profilo.	<b>18</b>	Inserire le molle <b>18</b> nelle parti superiori della corniera <b>9</b> . Fissare le molle <b>18</b> di volta in volta mediante le viti <b>19</b> nella parte superiore della corniera <b>9</b> sui profili <b>4a</b> e <b>4b</b> . Attenzione: non serrare eccessivamente le viti.
<b>3</b>	Accorciare il profilo del giunto <b>1</b> alla quota B meno 16 mm, Sbavare le superfici tagliate con una lima. <p><b>Esempio:</b> Larghezza netta misurata B = 900 mm - 16 mm = 884 mm.</p>	<b>20</b>	Utilizzare un trapano (Ø 2 mm) per forare il telaio della porta nei punti contrassegnati. Fissare la parte inferiore della corniera <b>20</b> al telaio della porta con le viti <b>21</b> . La porta di protezione dagli insetti può quindi essere appesa. Posizionare la porta zanzariera sulle parti inferiori della corniera <b>20</b> e posizionare il cappuccio di copertura <b>22</b> sulle parti inferiori della corniera <b>20</b> in modo che la molla <b>18</b> sia fissata contemporaneamente.	<b>21</b>	Rimuovere la pellicola protettiva marrone dalla banda magnetica <b>12</b> e incollarla al telaio della porta chiudendo la porta.
<b>4</b>	Accorciare il telaio della maniglia <b>2</b> alla dimensione B meno 10 mm. Sbavare le superfici tagliate con una lima. <p><b>Esempio:</b> Larghezza netta misurata B = 900 mm - 10 mm = 890 mm.</p>	<b>21</b>	Utilizzare una spazzola di tenuta <b>10</b> nella scanalatura del profilo di giunzione, che è aperta sul lato aperto. <p><b>1. Accorciare la spazzola di tenuta 10</b> su entrambi i lati con una sporgenza di 30 mm dal profilo di giunzione <b>1</b>. Avvitare il profilo di giunzione con le viti <b>7</b>. Utilizzare la punta del cacciavite <b>8</b>. Attenzione: non serrare eccessivamente le viti.</p>	<b>22</b>	Fissare i cappucci di copertura <b>23</b> al connettore centrale <b>6</b> .

## CZ Ochrana proti hmyzu na dveřích

### 1. ÚVOD

Pro zajištění co nejhladší možné montáže si prosím pečlivě přečtěte následující bezpečnostní pokyny a informace o montáži a uchování ve výrobku. Pokyny jsou součástí výrobku a krok za krokem vás vedou k hotovému odpovídající hmyzu. Pokud předtáa produkt, přečtěte to třetím stranám.

### 2. ÚČEL POUŽITÍ

Produkt vás chrání před létajícími hmyzem v obytných prostorech jeho připevněním k okenním a / nebo dveřním otvorům. Jiná použití a změny produktu nejsou povoleny a mohou mít za následek zranění osob a poškození produktu. Výrobce nepřijímá žádnou odpovědnost za jakékoli následné škody způsobené výrobkem nebo v důsledku nesprávné instalaci. Produkt není určen pro komerční použití.

### 3. VYSVĚTLÉNÍ SYMBOŮ

**VAROVÁNÍ!** Signální slovo označuje riziko se středním rizikem, které, pokud se mu nezabrání, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

**NEBEZPEČÍ!** Signální slovo označuje nebezpečí s nízkou úrovní rizika, které, pokud se mu nevyhnele, může vést k lehkému nebo středně těžkému zranění.

### 4. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

**VAROVÁNÍ!** Nebezpečí života a úrazu pro děti a malé děti! Produkt není hračka. Nikdy nenechávejte děti osamocené nebo bez dozoru nad výrobkem. Existuje nebezpečí udusení, úskocení a poranění od součástí balení a obsahu. Děti si těchto nebezpečí nejsou vědomy. Kvůli riziku pádu připravujte výrobek pouze k oknům a dveřím, které jsou bezpečně přístupné zvenčí. Při instalaci nebo demontáži produktu se nevykláňáte z okna / dveří ani netlačte na síť proti hmyzu zvenčí! **NEBEZPEČÍ!** Při nesprávné montáži a použití náhodí třetí nebezpečí poranění. V případě potřeby použijte pracovní rukavice. K montáži se nikdy nesmí použít neuplné sady nebo poškozené díly. Mohlo by dojít k narušení funkce a bezpečnosti. Výrobek a všechny hořlavé části udržujte mimo dosah zdrojů tepla a ohně.

**Na co byste si měli dát při korálkování látky pozor?**
Při zatahování gumového potrubí látku dodatečně nepřepnete, aby nedošlo k deformaci rámu. Potrubí lze optimálně přepnout pod napětím.

*Poznámka: Chyby, změny a tiskové chyby vyhrazeny. Aktuální verze příručky ve formátu PDF ke stažení na windhager.eu Informace k 08/2021*

<b>5</b>	Zkratec horní příčný profil <b>3</b> na rozměr B minus 14 mm. Rezně plochy zbytek ořípně pilníkem. <p><b>Příklad:</b> Měřená světlá šířka B = 900 mm - 14 mm = 886 mm.</p>	<b>6</b>	Zkratec dva horní svíslé profily <b>4a</b> na rozměr H minus 1041 mm. Rezně plochy zbytek ořípně pilníkem. <p><b>Příklad:</b> Měřená světlá výška H = 2000 mm - 1041 mm = 959 mm.</p>	<b>7</b>	Nasaďte vrtací šablónu <b>5</b> na rozměr svíslé profily <b>4b</b> . Dávejte pozor na polohu profilu (viz náčrt). Obousměrně vyvrtajte vrták (Ø 3,5 mm) ze strany přes vrtací šablónu do profilu. Tentó postup opakujte pro druhý spodní výškový profil <b>4b</b> .
<b>8</b>	Propojte svíslé profily <b>4a</b> a <b>4b</b> se středním konektorem <b>6</b> . Použijte gumovú paličku.	<b>10</b>	Všimněte si strany dorazu: Zasuňte část závěsu <b>9</b> do profilu <b>4a</b> shora. Zasuňte dva díly závěsu <b>9</b> do <b>4b</b> zespodu. Všechna si umistní díly. Obrázky ukazují sestavu <b>M1</b> .	<b>11</b>	Zatlačte těsnící kartáč <b>10</b> do vnější drážky horního příčného profilu <b>3</b> . Zkratec těsnící kartáč <b>10</b> na obou stranách převšes 30 mm od horního příčného profilu <b>3</b> .
<b>9</b>	Propojte držadlo <b>2</b> se středovými konektory <b>6</b> . Použijte gumovú paličku.	<b>12</b>	Připojte horní příčný profil <b>3</b> k hornímu svíslému profilu <b>4a</b> pomocí dvou rohových spojek <b>11</b> . Použijte gumovú paličku.	<b>13</b>	Zatlačte magnetický proužek <b>12</b> proti straně závěsu výše do profilu <b>4a</b> . Zatlačte těsnící kartáč <b>10</b> na obou stranách zespodu nahoru do vnější drážky profilu <b>4b</b> a <b>4a</b> . Zkratec těsnící kartáč <b>10</b> podle délky profilu s příhlednutím ke spodnímu magnetu <b>12</b> . Zatlačte magnetický proužek <b>12</b> proti straně závěsu dolů do profilu <b>4b</b> .
<b>15</b>	Zatlačte těsnící kartáč <b>10</b> do drážky spárového profilu, který je otevřený na straně <b>1</b> . Zkratec těsnící kartáč <b>10</b> na obou stranách s přesahem 30 mm od spojovacího pásu <b>1</b> . Přisroubojte spojovací profily pomocí šroubů <b>7</b> . Použijte bit šroubováku <b>8</b> . Pozor: šrouby příliš neutahujte.	<b>16</b>	Látku <b>16</b> rozvízte přes rám a rozložte ji podél středového profilu <b>2</b> nůžkami. Ujistěte se, že je naholá a dle dostatek přebytočné látky. Látku <b>16</b> opatně upevněte k rámu pomocí upínacích lisů <b>17</b> pomocí gumové paličky. Zajistěte od horního příčného profilu <b>3</b> , poté od horních výškových profilů <b>4a</b> a madla <b>2</b> . Poté začněte od rukojeti <b>2</b> , poté od spodních výškových profilů <b>4b</b> včetně držadla <b>17a</b> a kloubového profilu <b>1</b> . Upevněte rukojeti <b>17a</b> upínací tyč <b>17</b> proti straně závěsu v profilu <b>4b</b> . Pomocí ťezáky zkratec přebytočnú látku na vnější straně podél upínacích lisů.	<b>17</b>	Umístíte díly závěsu <b>9</b> nad a uprostřed přímo pod spojky <b>11</b> a <b>6</b> , dle přímo pod šroub <b>7</b> . Pomocí vrtáku <b>2</b> mm provrtajte vrtákem v části závěsu <b>9</b> do profilu.
<b>2</b>	<b>TIP:</b> Pro usnadnění montáže umístíte všechny profily nahoru, jak je znázorněno. Všechny profily se zkrtáí podle měření podle následujících vzorců. Dva profily s nižší výškou <b>4b</b> (dělka profilu 1019 mm) nejsou zkracováni!	<b>17</b>	Vložte pružiny <b>18</b> do části horního závěsu <b>9</b> . Upevněte pružiny <b>18</b> v každém případě pomocí šroubů <b>19</b> v horní části závěsu <b>9</b> na profilech <b>4a</b> a <b>4b</b> . Pozor: šrouby příliš neutahujte.	<b>19</b>	Dvířka síť proti hmyzu držte rovnoměrně před dveřním otvorem tak, aby byly zcela zakryty. Dvířka sítěy proti hmyzu udržujte v rovině. Zasuňte spodní část závěsu <b>20</b> do části horního závěsu <b>9</b> a označte vyvrtané otvory tužkou.
<b>3</b>	Zkratec profil spoje <b>1</b> na rozměr B minus 16 mm. Rezně plochy zbytek ořípně pilníkem. <p><b>Příklad:</b> Naměřená světlá šířka B = 900 mm - 16 mm = 884 mm.</p>	<b>20</b>	Vrtákem (Ø 2 mm) vyvrtajte do rámu dveří v označených bodech. Upevněte spodní část závěsu <b>20</b> k rámu dvěmi pomoci šroubů <b>21</b> . Dveře na ochranu proti hmyzu lze poté zavěsit. Umístěte dvířka sítěy proti hmyzu na spodní části závěsu <b>20</b> a umístěte krycí víčko <b>22</b> na spodní části závěsu <b>20</b> tak, aby pružina <b>18</b> byla současně upevněna.	<b>21</b>	Odstraňte hnědou ochrannou fólii z magnetického proužku <b>12</b> a přilepte ji na rám dvěmi zavřením dveří.
<b>4</b>	Zkratec pásku <b>2</b> na rozměr B minus 10 mm. Rezně plochy zbytek ořípně pilníkem. <p><b>Příklad:</b> Měřená světlá šířka B = 900 mm - 10 mm = 890 mm.</p>	<b>20</b>	Vrtákem (Ø 2 mm) vyvrtajte do rámu dveří v označených bodech. Upevněte spodní část závěsu <b>20</b> k rámu dvěmi pomocí šroubů <b>21</b> . Dveře na ochranu proti hmyzu lze poté zavěsit. Umístěte dvířka sítěy proti hmyzu na spodní části závěsu <b>20</b> a umístěte krycí víčko <b>22</b> na spodní části závěsu <b>20</b> tak, aby pružina <b>18</b> byla současně upevněna.	<b>22</b>	Připojte krytky <b>23</b> ke středovému konektoru <b>6</b> .

<b>5</b>	Zkratec horní příčný profil <b>3</b> na rozměr B minus 14 mm. Rezně plochy zbytek ořípně pilníkem. <p><b>Příklad:</b> Měřená světlá šířka B = 900 mm - 14 mm = 886 mm.</p>	<b>6</b>	Zkratec dva horní svíslé profily <b>4a</b> na rozměr H minus 1041 mm. Rezně plochy zbytek ořípně pilníkem. <p><b>Příklad:</b> Měřená světlá výška H = 2000 mm - 1041 mm = 959 mm.</p>	<b>7</b>	Nasaďte vrtací šablónu <b>5</b> na rozměr svíslé profily <b>4b</b> . Dávejte pozor na polohu profilu (viz náčrt). Obousměrně vyvrtajte vrták (Ø 3,5 mm) ze strany přes vrtací šablónu do profilu. Tentó postup opakujte pro druhý spodní výškový profil <b>4b</b> .
<b>8</b>	Propojte svíslé profily <b>4a</b> a <b>4b</b> se středním konektorem <b>6</b> . Použijte gumovú paličku.	<b>10</b>	Všimněte si strany dorazu: Zasuňte část závěsu <b>9</b> do profilu <b>4a</b> shora. Zasuňte dva díly závěsu <b>9</b> do <b>4b</b> zespodu. Všechna si umistní díly. Obrázky ukazují sestavu <b>M1</b> .	<b>11</b>	Zatlačte těsnící kartáč <b>10</b> do vnější drážky horního příčného profilu <b>3</b> . Zkratec těsnící kartáč <b>10</b> na obou stranách převšes 30 mm od horního příčného profilu <b>3</b> .
<b>9</b>	Propojte držadlo <b>2</b> se středovými konektory <b>6</b> . Použijte gumovú paličku.	<b>12</b>	Připojte horní příčný profil <b>3</b> k hornímu svíslému profilu <b>4a</b> pomocí dvou rohových spojek <b>11</b> . Použijte gumovú paličku.	<b>13</b>	Zatlačte magnetický proužek <b>12</b> proti straně závěsu výše do profilu <b>4a</b> . Zatlačte těsnící kartáč <b>10</b> na obou stranách zespodu nahoru do vnější drážky profilu <b>4b</b> a <b>4a</b> . Zkratec těsnící kartáč <b>10</b> podle délky profilu s přihlednutím ke spodnímu magnetu <b>12</b> . Zatlačte magnetický proužek <b>12</b> proti straně závěsu dolů do profilu <b>4b</b> .

<b>15</b>	Zatlačte těsnící kartáč <b>10</b> do drážky spárového profilu, který je otevřený na straně <b>1</b> . Zkratec těsnící kartáč <b>10</b> na obou stranách s přesahem 30 mm od spojovacího pásu <b>1</b> . Přisroubojte spojovací profily pomocí šroubů <b>7</b> . Použijte bit šroubováku <b>8</b> . Pozor: šrouby příliš neutahujte.	<b>16</b>	Látku <b>16</b> rozvízte přes rám a rozložte ji podél středového profilu <b>2</b> nůžkami. Ujistěte se, že je naholá a dle dostatek přebytočné látky. Látku <b>16</b> opatně upevněte k rámu pomocí upínacích lisů <b>17</b> pomocí gumové paličky. Zajistěte od horního příčného profilu <b>3</b> , poté od horních výškových profilů <b>4a</b> a madla <b>2</b> . Poté začněte od rukojeti <b>2</b> , poté od spodních výškových profilů <b>4b</b> včetně držadla <b>17a</b> a kloubového profilu <b>1</b> . Upevněte rukojeti <b>17a</b> upínací tyč <b>17</b> proti straně závěsu v profilu <b>4b</b> . Pomocí ťezáky zkratec přebytočnú látku na vnější straně podél upínacích lisů.	<b>17</b>	Umístíte díly závěsu <b>9</b> nad a uprostřed přímo pod spojky <b>11</b> a <b>6</b> , dle přímo pod šroub <b>7</b> . Pomocí vrtáku <b>2</b> mm provrtajte vrtákem v části závěsu <b>9</b> do profilu.
<b>2</b>	<b>TIP:</b> Pro usnadnění montáže umístíte všechny profily nahoru, jak je znázorněno. Všechny profily se zkrtáí podle měření podle následujících vzorců. Dva profily s nižší výškou <b>4b</b> (dělka profilu 1019 mm) nejsou zkracováni!	<b>17</b>	Vložte pružiny <b>18</b> do části horního závěsu <b>9</b> . Upevněte pružiny <b>18</b> v každém případě pomocí šroubů <b>19</b> v horní části závěsu <b>9</b> na profilech <b>4a</b> a <b>4b</b> . Pozor: šrouby příliš neutahujte.	<b>19</b>	Dvířka síť proti hmyzu držte rovnoměrně před dveřním otvorem tak, aby byly zcela zakryty. Dvířka sítěy proti hmyzu udržujte v rovině. Zasuňte spodní část závěsu <b>20</b> do části horního závěsu <b>9</b> a označte vyvrtané otvory tužkou.
<b>3</b>	Zkratec profil spoje <b>1</b> na rozměr B minus 16 mm. Rezně plochy zbytek ořípně pilníkem. <p><b>Příklad:</b> Naměřená světlá šířka B = 900 mm - 16 mm = 884 mm.</p>	<b>20</b>	Vrtákem (Ø 2 mm) vyvrtajte do rámu dveří v označených bodech. Upevněte spodní část závěsu <b>20</b> k rámu dvěmi pomocí šroubů <b>21</b> . Dveře na ochranu proti hmyzu lze poté zavěsit. Umístěte dvířka sítěy proti hmyzu na spodní části závěsu <b>20</b> a umístěte krycí víčko <b>22</b> na spodní části závěsu <b>20</b> tak, aby pružina <b>18</b> byla současně upevněna.	<b>21</b>	Odstraňte hnědou ochrannou fólii z magnetického proužku <b>12</b> a přilepte ji na rám dvěmi zavřením dveří.
<b>4</b>	Zkratec pásku <b>2</b> na rozměr B minus 10 mm. Rezně plochy zbytek ořípně pilníkem. <p><b>Příklad:</b> Měřená světlá šířka B = 900 mm - 10 mm = 890 mm.</p>	<b>20</b>	Vrtákem (Ø 2 mm) vyvrtajte do rámu dveří v označených bodech. Upevněte spodní část závěsu <b>20</b> k rámu dvěmi pomocí šroubů <b>21</b> . Dveře na ochranu proti hmyzu lze poté zavěsit. Umístěte dvířka sítěy proti hmyzu na spodní části závěsu <b>20</b> a umístěte krycí víčko <b>22</b> na spodní části závěsu <b>20</b> tak, aby pružina <b>18</b> byla současně upevněna.	<b>22</b>	Připojte krytky <b>23</b> ke středovému konektoru <b>6</b> .

## NL Hordeur

### 1. INLEIDING

Om een zo vlot mogelijke assemblage te verzekeren, gelieve de volgende veiligheidsinstructies nauwkeurig aandachtig te lezen en de instructies te bewaren voor toekomstig gebruik. De instructies maken deel uit van het product en leiden u stap voor stap naar de afgewerkte insectenhor. Geef ze door aan derden als u het product aan hen doorgaet.

### 2. BEOGHO GEBRUIK

Het product beschermt u tegen vliegende insecten in de woonruimte hebt ontangen. Als er onderdelen in de kit ontbreken of defect zijn, ontvangt u een gratis vervanging. Stuur ons het aankoopbewijs en het artikelnummer via e-mail. Als onderdelen verloren gaan of beschadigd raken door verkeerd gebruik, kunnen ze worden gekocht uit ons assortiment reserveonderdelen en accessoires. Neem contact met ons commercieel bureau.

### 3. VERKLARING VAN SYMBOLEN

**ATTENZIONE!** Het signaalwoord duidt op een gevaar met een gemiddeld risico dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstig of dodelijk letsel.

**ATTENZIONE:** Het signaalwoord duidt op een gevaar met een geringe mate van risico dat, indien het niet wordt vermeden, licht of middelzwaar letsel tot gevolg kan hebben.

**4. VEILIGHEID INSTRUCTIES**
**WAARSCHUWING!** Levensgevaar en ongevallen voor kinderen en zwelgenlingen! Het product is geen speelgoed. Laat kinderen nooit alleen of zonder toezicht met het product. Er bestaat een risico op verstikking, wurging en verwonding door verpakkingsonderdelen en inhoud. Kinderen zijn zich niet bewust van deze gevaren. Bevestig het product in verband met het volgaveur alleen aan ramen en deuren die van buitenaf veilig toegankelijk zijn. Leun bij het bevestigen of verwijderen van het product niet uit het raam/de deur en druk niet van binnenuit tegen de insectenhor. **CT OPI** Er bestaat gevaar voor letsel als gevaar van onjuiste installatie en onjuist gebruik van gereedschap. Gebruik indien nodig werkhandschoenen. Onvolledige kits of beschadigde onderdelen mogen nooit worden gebruikt voor de installatie. De werking en de veiligheid kunnen daardoor in het gedrang komen. Houd het product en alle omvattbare onderdelen uit de buurt van warmtebronnen en vuur.

**5. TECHNISCHE GEGEVENS**
Model: 10XZ210cm
Max. vlievlengte (BxH): 95x206cm
Inbouwdiepte 15mm
**6. OMVANG VAN DE LEVERING**
Controller de leveringsomvang onmiddellijk na het uitpakken op volledigheid en gebreken. Begin pas met de montage als u er zeker van bent dat alle onderdelen aanwezig en onbeschadigd zijn. Gooi assembleermateriaal niet per ongeluk weg met het verpakkingsmateriaal.

**7. MONTAGE**
Neem de veiligheidsvoorschriften in acht en volg de montagestappen 1 - 22. Gebruik het benodigde gereedschap zorgvuldig, zodat u zichzelf en anderen daarmee niet kunt verwonden.

**8. MONTAGE VIDEO**
Een installatievideo van het product is te vinden op windhager.eu en ook via QR-code (zie rechtsboven).
**9. SCHOONMAKEN**
Reinig uw insectenhor regelmatig met een vochtige vezeldoek. Gebruik indien nodig alleen milde schoonmaakmiddelen om schade te voorkomen.

**1**

## SI Okvir vrat z zaščito pred insekti

**1. UVOD**
Za zagotovitev čim bolj gladkega sestavljanja natančno preberite naslednje informacije o montaži ter jih hranite za nadaljnjo uporabo. Navodilo so del izdelka in vas korak za korakom vodijo do končnega sredstva za odganjanje žuželk. Če izdelek posejdate naprej, ga posejdate tretjim osebem.

**2. NAMENJENA UPORABA**

Izdelek vas ščiti pred letučimi žuželkami v bivalnih prostorih, tako da ga pritrđite na odprtine oken in / ali vrat.
Druge uporabe in spremembe izdelka niso dovoljene in lahko povzročijo telesne poškodbe in škodo na izdelku. Ne uporabljajte ne prevzema odgovornosti za morebitno škodo na izdelku ali splošno škodo, ki jo povzročijo namestitve. Izdelek ni namenjen komercialni uporabi.

### 3. OBRALOŽITVE SIMBOLA

**⚠️ OPOZORILO!** Opozorilna beseda označuje nevarnost srednjega nevarnaja, ki lahko, če se je ne izognemo, povzroči smrt ali resne poškodbe.

**⚠️ NEVARNOST!** Opozorilna beseda označuje nevarnost z nizko stopnjo nevarnaja, ki lahko, če se je ne izognemo, povzroči lažje ali zmerne poškodbe.

#### 4. VARNOSTNI UKREPI

**OPOZORILO!** Zvijačska nevarnost in nesreča za otroke in majhne otroke
Nikoli ne igrajte otrok in ne puščate samih ali brez nadzora z izdelkom. Obstaja nevarnost zadušitve, zadušitve in poškodb komponent in vsebine embalaže. Otroci se teh nevarnosti ne zavedajo. Zaradi nevarnosti padca izdelek pritrđite samo na okna in vrata, ki so varno dostopna od zunaj. Pri nameščanju ali odstranjevanju izdelka se ne nagibajte skot okna in ne priskrajšate na zaščito pred insekti od znotraj.
**NEVARNOST!** Obstaja nevarnost poškodb zaradi neustreznega sestavljanja in uporabe orodja. Po potrebi uporabite delovne rokavice. Za sestavljanje se nikoli ne sme uporabljati nepopolnih kompletov ali poškodovanih delov. Postopki se lahko poslasta funkcija in varnost izdelka in vseh vnetljivih delov držite strani od virov toplote in ognja

#### 5. TEHNIŠNI PODATKI

Model: 100x210cm
Največ svetle mere (ŠxV): 95x206cm
Glošina vgradnje 15mm

#### 6. PORDRČJE DOSTAVE

Takoj po razpakiranj preverite obseg dobave glede popolnosti in napak. S sestavljanjem ne začnite, dokler se ne prepričate, da so vsi deli prisotni in nepoškodovani. Sestanelega materiala nenamerno ne zavrzite z embalažnim materialom.

#### 7. MONTAŽA

Upoštevajte varnostna navodila in upoševajte korake 1 - 22. Uporabljajte potrebno orodja predvino, da z njimi ne poškodujete sebe ali drugih.

#### 8. MONTAŽNI VIDEO

Video o montaži izdelka najdete na windhager.eu in s pomočjo QR kode (glejte spodaj desno).

#### 9. ČIŠČENJE

Izdelek za odganjanje žuželk redno čistite z vlažno krpo iz vlaken. Če je potrebno, uporabite le blage detergente, da se izognete poškodbam.

#### 10. ODRSTRANJEVANJE

Embaložni material (kartonske škatle, folije itd.) Odvržite ločeno na zbrino mesto za recikliranje. Zavržen izdelek lahko odstranite tudi na zbrnem mestu. Informacije o tem lahko dobite pri občini ali mestni upravi.

#### 11. PROIZVAJALEC / STORITEV

**Imate vprašanja o izdelku ali sestavu?**

Kontaktirajte nas:
**IZ NEMČIJE:** 0800 6161 123
germany@windhager.eu
**IZ AVSTRJE:** 0800 080 616
austria@windhager.eu
**IZ ŠVICE:** +41 41 76 6054-0
swiss@windhager.eu
**IZ FRANCIJE:** +33 390 6459 79
france@windhager.eu

<b>5</b>	Zgornji prečni profil <b>3</b> skrajšajte na dimenzijo B minus 14 mm. Odrezane površine odstranite z pilo. <p><b>Primer:</b> Izmeryena prozorna širina B = 900 mm - 14 mm = 886 mm.</p>	<b>6</b>	Dva zgornja navpična profila <b>4a</b> skrajšajte na dimenzijo H minus 1041 mm. Odrezane površine odstranite z pilo. <p><b>Primer:</b> Izmeryena svetla višina H = 2000 mm - 1041 mm = 959 mm.</p>	<b>7</b>	Predlogo za vrtnenje <b>5</b> potisnite na spodnji navpični profil <b>4b</b> . Bodite pozorni na položaj profila (glejte sk.5.). Na obeh straneh vrtnite s svetloro (Ø 3,5 mm) s strani skot vrtalnó sledbo in profilu. Ta postopek ponovite za drugi profil nižje višine <b>4b</b> .
<b>8</b>	Navpična profila <b>4a</b> in <b>4b</b> povežite s sredinim priključkom <b>6</b> . Uporabite gumijasto kladivo.	<b>10</b>	Upoševajte zaporno stran: Tečajni del <b>9</b> potisnite od zgoraj v profil <b>4a</b> od spodaj. Upoševajte lokacijo delov. Na silkih je prikazan sklop <b>M1</b> .	<b>11</b>	Tesnilno ktačo <b>10</b> potisnite v zunanji uor zgornjega prečnega profila <b>3</b> . Skrajšajte tesnilno ktačo <b>10</b> na obeh straneh s prevosom 30 mm od zgornjega prečnega profila <b>3</b> .
<b>9</b>	Ročaj <b>2</b> povežite s sredinskim priključki <b>6</b> . Uporabite gumijasto kladivo.	<b>12</b>	Z dvema vogalnima priključkoma <b>11</b> povežite zgornji prečni profil <b>3</b> z zgornjim navpičnim profilom <b>4a</b> . Uporabite gumijasto kladivo.	<b>14</b>	Distančnike <b>13</b> spodaj vezavite v uor profila <b>4b</b> , tako da zgornja luknja ustreza luknji v profilu. Dva spodnja navpična profila <b>4b</b> povežite s priključkom <b>14</b> in <b>15</b> . v spodnjem kotu. Uporabite gumijasto kladivo.

Opomba: Pritrđujemo si pravico do napak, sprememb in napačnih odlozk. Trenutna različica priročnika kot prava v PDF na windhager.eu
Informacije od 08/2021

<b>1</b>	Izmerite dimenzijo proste širine B z merjenjem vodoravne notranje razdalje odprtih vrat. Izmerite svetlo višino H z merjenjem navpične notranje razdalje odprtih vrat. <p><b>Pozor:</b> Za namestitev ogrinja za zaščito pred insekti potrebujete 45 mm prostora okoli luči vrat na strani tečaja, 35 mm na nasprotni strani, 50 mm zgoraj in 40 mm spodaj.</p> <p><b>Opomba:</b> Bodite pozorni na mersko enoto, ki si uporabljate v milimetih. 1 cm = 10 mm.</p>	<b>15</b>	Tesnilno ktačo <b>10</b> potisnite v uor profila spj. Če je odprt na strani <b>1</b> . Skrajšajte tesnilno ktačo <b>10</b> na obeh straneh s prevosom 30 mm od spojnega profila <b>1</b> . Prihite spojni profil z vijaki <b>7</b> . Uporabite izvijač <b>8</b> . Pozor: vijakov ne privijte preveč.	<b>16</b>	Odvijte tkanino <b>16</b> čez okvir in jo s škarkjami razdelite vzdolž sredinskega profila <b>2</b> . Preprilajte ške, da se va vrhu in na dnu dovolj odvečnega tkiva. Tkanino <b>16</b> previdno pritrđite na okvir s pomočjo vpenjalnih travkov <b>14</b> in gumijastim kladivom. Začnite pri zgornjem prečnem profilu <b>3</b> , nato pa zgornji vsiljni profili <b>4a</b> in kmrljo <b>2</b> . Nato pa še spodnji vsiljni profili <b>4b</b> , vključno z ročajem <b>17a</b> in profilom spoja <b>1</b> . Pritrdite ročaj <b>17a</b> z vpenjalna palica <b>17</b> nasprotni strani tečajev v profilu <b>4b</b> . Z rezalnikom skrajšajte odvečno tkanino na zunanji strani vzdolž vpenjalnih travkov.	<b>18</b>	Vstavite vzmeti <b>18</b> v zgornje dele tečajev <b>9</b> . Vzmeti <b>18</b> v vsakem primeru pritrđite z vijaki <b>19</b> v zgornjem delu tečaja <b>9</b> na profilih <b>4a</b> in <b>4b</b> . Pozor: vijakov ne privijte preveč.	<b>19</b>	Vrata proti mrčesu držite enakomerno pred odprto vrat, tako da so popolnoma pokrita. Poskrbite, da bodo vrata od insektov v ravni ravn. Spodnje dele tečajev <b>20</b> potisnite v zgornje dele tečajev <b>9</b> in s svinčnikom označite vrtnale luknje.	<b>21</b>	Odstranite rjavo zaščitno folijo z magnetnega traku <b>12</b> in jo zaprite z okvirnim vrat.	<b>22</b>	Pokrovčke <b>23</b> pritrđite na sredinski konektor <b>6</b> .
<b>2</b>	<b>NASVET:</b> Za lažo montažo postavite vse profile na vrh, kot je prikazano. Vse profile je treba skrajšati glede na meritve po naslednjih formulah. Dva spodnja višinska profila <b>4b</b> (dolžina profila 1019 mm) ne skrajšajte!	<b>17</b>	Postavite dele tečajev <b>9</b> zgoraj in na sredino neposredno pod spojnike <b>11</b> in <b>6</b> , spodaj neposredno pod vijak <b>7</b> . Z 2 mm svetroro izvrtajte vdolbino v tečajnem delu <b>9</b> v profil.	<b>20</b>	S svetroro (Ø 2 mm) izvrtajte v okvir vrat na označenih mestih. Z vijaki <b>21</b> pritrđite spodnji del tečaja <b>20</b> na okvir vrat. Vrata za zaščito pred mrčesom lahko nato obesite. Vrata za zaščito pred mrčesom namestite na spodnje dele tečajev <b>20</b> in namestite pokrovček <b>22</b> na dele spodnjih tečajev <b>20</b> , tako da je vzmet <b>18</b> hkrati pritrjena.	<b>2</b>	<b>NASVET:</b> Za lažo montažo postavite vse profile na vrh, kot je prikazano. Vse profile je treba skrajšati glede na meritve po naslednjih formulah. Dva spodnja višinska profila <b>4b</b> (dolžina profila 1019 mm) ne skrajšajte!	<b>17</b>	Postavite dele tečajev <b>9</b> iznad in na sredino izravno ispod priključaka <b>11</b> <b>6</b> , izravno ispod izravno ispod vijaka <b>7</b> . Svrdlom od 2 mm izvrtajte udubljenje v šarkama <b>9</b> v profil.	<b>18</b>	Umetnite opruge <b>18</b> v gornje delovne površine. U v skvalih slučaju privršite opruge <b>18</b> pomoču vijaka <b>19</b> v gornjem delu šarki <b>9</b> na profilima <b>4a</b> i <b>4b</b> . Atención: no apriete demasiado los tornillos.	<b>19</b>	Ravnomojno držite vrata protiv insekata tudi vrata tako da bodo popolno prekrivena. Pazite da vrata protiv insekata bodo v ravlini. Gornje donje dijelove šarki <b>20</b> izvrtajte dijelove šarki <b>9</b> i označite otkovom koburnje rjepe.
<b>3</b>	Spojni profil <b>1</b> skrajšajte na dimenzijo B minus 16 mm. Odrezane površine odstranite z pilo. <p><b>Primer:</b> Izmeryena prozorna širina B = 900 mm - 16 mm = 884 mm.</p>	<b>20</b>	S svetroro (Ø 2 mm) izvrtajte v okvir vrat na označenih mestih. Z vijaki <b>21</b> pritrđite spodnji del tečaja <b>20</b> na okvir vrat. Vrata za zaščito pred mrčesom lahko nato obesite. Vrata za zaščito pred mrčesom namestite na spodnje dele tečajev <b>20</b> in namestite pokrovček <b>22</b> na dele spodnjih tečajev <b>20</b> , tako da je vzmet <b>18</b> hkrati pritrjena.	<b>21</b>	Odstranite rjavo zaščitno folijo z magnetnega traku <b>12</b> in jo zaprite z okvirnim vrat.	<b>3</b>	Spojni profil <b>1</b> skrajšajte na dimenzijo B minus 16 mm. Odrezane površine odstranite z pilo. <p><b>Primer:</b> Izmeryena prozorna širina B = 900 mm - 16 mm = 884 mm.</p>	<b>17</b>	Postavite šarke <b>9</b> iznad in na sredino izravno ispod priključaka <b>11</b> <b>6</b> , izravno ispod izravno ispod vijaka <b>7</b> . Svrdlom od 2 mm izvrtajte udubljenje v šarkama <b>9</b> v profil.	<b>18</b>	Umetnite opruge <b>18</b> v gornje delovne površine. U v skvalih slučaju privršite opruge <b>18</b> pomoču vijaka <b>19</b> v gornjem dijelu šarki <b>9</b> na profilima <b>4a</b> i <b>4b</b> . Atención: no apriete demasiado los tornillos.	<b>19</b>	Ravnomojno držite vrata protiv insekata tudi vrata tako da bodo popolno prekrivena. Pazite da vrata protiv insekata bodo v ravlini. Gornje donje dijelove šarki <b>20</b> izvrtajte dijelove šarki <b>9</b> i označite otkovom koburnje rjepe.
<b>4</b>	Skrajšajte trak ročaja <b>2</b> na dimenzijo B minus 10 mm. Odrezane površine odstranite z pilo. <p><b>Primer:</b> Izmeryena prozorna širina B = 900 mm - 10 mm = 890 mm.</p>	<b>20</b>	S svetroro (Ø 2 mm) izvrtajte v okvir vrat na označenih mestih. Z vijaki <b>21</b> pritrđite spodnji del tečaja <b>20</b> na okvir vrat. Vrata za zaščito pred mrčesom lahko nato obesite. Vrata za zaščito pred mrčesom namestite na spodnje dele tečajev <b>20</b> in namestite pokrovček <b>22</b> na dele spodnjih tečajev <b>20</b> , tako da je vzmet <b>18</b> hkrati pritrjena.	<b>21</b>	Odstranite rjavo zaščitno folijo z magnetnega traku <b>12</b> in jo zaprite z okvirnim vrat.	<b>4</b>	Skratite profil <b>1</b> skratite na dimenzijo B minus 16 mm. Odrezane površine ukonite turpijom. <p><b>Primerj:</b> Izmeryena svetla širina B = 900 mm - 16 mm = 884 mm.</p>	<b>17</b>	Postavite šarke <b>9</b> iznad in na sredino izravno ispod priključaka <b>11</b> <b>6</b> , izravno ispod izravno ispod vijaka <b>7</b> . Svrdlom od 2 mm izvrtajte udubljenje v šarkama <b>9</b> v profil.	<b>18</b>	Umetnite opruge <b>18</b> v gornje delovne površine. U v skvalih slučaju privršite opruge <b>18</b> pomoču vijaka <b>19</b> v gornjem dijelu šarki <b>9</b> na profilima <b>4a</b> i <b>4b</b> . Atención: no apriete demasiado los tornillos.	<b>19</b>	Ravnomojno držite vrata protiv insekata tudi vrata tako da bodo popolno prekrivena. Pazite da vrata protiv insekata bodo v ravlini. Gornje donje dijelove šarki <b>20</b> izvrtajte dijelove šarki <b>9</b> i označite otkovom koburnje rjepe.

## ES Mosquitera para puerta

**1. INTRODUCCIÓN**
Para garantizar un montaje lo más fluido posible, lee atentamente las siguientes instrucciones de seguridad y de montaje y conserve las ilustraciones para futuras consultas. Las instrucciones forman parte del producto y le guiarán paso a paso hasta la mosquitera terminada. Por favor, páselas a terceros si les pasa el producto.

**2. USO PREVISTO**
El producto lo protege de los insectos voladores en la vivienda al fijarlo en los huecos de las ventanas o puertas. No están permitidos otros usos ni modificaciones del producto y pueden provocar daños personales y en el producto. El fabricante no se hace responsable de los daños al producto o al usuario. Si las piezas se pierden o se dañan debido al mal uso, puede adquirirse en nuestra gama de recambios y accesorios. Póngase en contacto con nosotros.

#### 3. EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

**⚠️ ¡ADVERTENCIA!** Esta palabra de señalización indica un peligro con un nivel de riesgo medio, que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.

**⚠️ ¡PRECAUCIÓN!** La palabra de señalización indica un peligro con un grado de riesgo bajo que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.

**4. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**
**ADVERTENCIA:** Peligo de muerte y accidentes para los niños y los bebés. El producto no es un juguete. Nunca deje a los niños solos o sin supervisión en el producto. Existe riesgo de asfixia, estrangulamiento y lesiones por los poros para evitar que se deforme el marco. Los niños no son conscientes de estos peligros. Debido al riesgo de caída, fije el producto únicamente en ventanas y puertas que sean accesibles de forma segura desde el exterior. Al cocicar o retificar el producto, no se asme a la ventana/puerta y no presione la mosquitera desde el interior.
**PRECAUCIÓN:** Existe riesgo de lesiones debido a la instalación y uso inadecuado de las herramientas. Utilice guantes de trabajo si es necesario. Los kits incompletos o las piezas dañadas no deben utilizarse nunca para la instalación. La función y la seguridad pueden verse afectadas por ello. Mantenga el producto y todas las partes inefectables lejos de fuentes de calor y del fuego.

**5. DATOS TÉCNICOS**
Modelo: 100x210cm
Dimensiones libres máximas (ancho x alto): 95x206cm
Profundidad de instalación 15mm

**6. ALCANCE DE LA ENTREGA**
Compruebe la integridad y los defectos del volumen de suministro inmediatamente después de desembalarlo. No comience el montaje hasta que esté seguro de que todas las piezas están presentes y sin daños. No elimine accidentalmente el material de montaje con el material de embalaje.

#### 7. MONTAJE

Observe las instrucciones de seguridad y siga los pasos de montaje 1 - 22. Utilice las herramientas necesarias con cuidado para no lesionarse ni instalarlas a otros con ellas.

#### 8. VÍDEO DE MONTAJE

Puede encontrar un vídeo de instalación del producto en windhager.eu, así como a través de un código QR (ver abajo a la derecha).

#### 9. LIMPIEZA

Limpiar regularmente su producto de mosquitera con un paño de fibra húmedo. Si es necesario, utilice sólo productos de limpieza suaves para evitar daños.

#### 10. DESECHO

Desheche el material de embalaje (cartón, lámina, etc.) por separado en un punto de recogida de reciclaje. El producto desechado también puede depositarse en un punto de recogida. Puede obtener información al respecto en la administración de su comunidad o ciudad.

#### 11. FABRICACIÓN/SERVICIO

¿Preguntas en contacto con nosotros?
**DESDE ALEMANIA:** 0800 6161 123
germany@windhager.eu

<b>5</b>	Acorte el perfil transversal superior <b>3</b> a la dimensión B menos 14 mm. Desbarbe las superficies cortadas con una lima. <p><b>Ejemplo:</b> Ancho libre medido B = 900 mm - 14 mm = 886 mm.</p>	<b>6</b>	Acorte los dos perfiles verticales superiores <b>4a</b> a la dimensión H menos 1041 mm. Desbarbe las superficies cortadas con una lima. <p><b>Ejemplo:</b> Altura libre medida H = 2000 mm - 1041 mm = 959 mm.</p>	<b>7</b>	Deslice la plantilla de perforación <b>5</b> sobre el perfil vertical inferior <b>4b</b> . Presite atención a la posición del perfil (ver croquis). Taladre en ambos lados con un taladro (Ø 3,5 mm) desde el lado a través de la plantilla de perforación en el perfil. Repita este proceso para el segundo perfil de elevación inferior <b>4b</b> .
<b>8</b>	Conecte los perfiles verticales <b>4a</b> y <b>4b</b> con el conector central <b>6</b> . Utilice un mazo de goma.	<b>10</b>	Observe el lado del top: Deslice una pieza de bisagra <b>9</b> en el perfil <b>4a</b> desde arriba. Deslice dos piezas de bisagra <b>9</b> en el perfil <b>4b</b> desde abajo. Tenga en cuenta la ubicación de las piezas. Las ilustraciones muestran el montaje <b>M1</b> .	<b>11</b>	Introduzca el cepillo de sellado <b>10</b> en la ranura exterior del perfil transversal superior <b>3</b> . Acorte el cepillo de sellado <b>10</b> en ambos lados con un saliente de 30 mm desde el perfil transversal superior <b>3</b> .
<b>9</b>	Conecte el manillar <b>2</b> con los conectores centrales <b>6</b> . Utilice un mazo de goma.	<b>12</b>	Presione una banda magnética <b>12</b> opuesta al lado de la bisagra de arriba en el perfil <b>4a</b> . Empuje los cepillos de sellado <b>10</b> en ambos lados con un cepillo de sellado <b>10</b> en ambos lados con un volante de 30 mm desde el perfil de junta <b>1</b> . Atornille el perfil de junta con tornillos <b>7</b> . Utilice la punta del destornillador <b>8</b> . Atención: no apriete demasiado los tornillos.	<b>14</b>	Inserte los espaciadores <b>13</b> desde abajo en la ranura del perfil <b>4b</b> de modo que el orificio superior correspondo con el orificio del perfil. Conecte los dos perfiles verticales inferiores <b>4b</b> con los conectores de esquina inferiores <b>14</b> y <b>15</b> . Utilice un mazo de goma.
<b>12</b>	Conecte el perfil transversal superior <b>3</b> al perfil vertical superior <b>4a</b> utilizando los dos conectores de esquina <b>11</b> . Utilice un mazo de goma.	<b>13</b>	Presione una banda magnética <b>12</b> opuesta al lado de la bisagra de arriba en el perfil <b>4a</b> . Empuje los cepillos de sellado <b>10</b> en ambos lados con un cepillo de sellado <b>10</b> en ambos lados con un volante de 30 mm desde el perfil de junta <b>1</b> . Atornille el perfil de junta con tornillos <b>7</b> . Utilice la punta del destornillador <b>8</b> . Atención: no apriete demasiado los tornillos.	<b>15</b>	Desenrolle la tela <b>16</b> sobre el marco y divídala a lo largo del perfil central <b>2</b> con unas tijeras. Asegúrese de que haya suficiente tejido en exceso en la parte superior e inferior. Fije con cuidado la tela <b>16</b> al marco con las tiras de sujeción <b>17</b> con un mazo de goma. Comience en el perfil transversal superior <b>3</b> , seguido de los perfiles de altura superior <b>4a</b> y el manillar <b>2</b> . Luego comience en el manillar <b>2</b> , seguido de los perfiles de altura inferior <b>4b</b> incluyendo el mango <b>17a</b> y el perfil de junta <b>1</b> . Fije el mango <b>17a</b> con la barra de sujeción <b>17</b> puesta al lado de la bisagra en el perfil <b>4b</b> . Utilice un cortador para acortar el exceso de tela en el exterior o a lo largo de las tiras de sujeción.
<b>15</b>	Empuje el cepillo de sellado <b>10</b> en la ranura del perfil de junta, que está abierto en el lado <b>1</b> . Acorte el cepillo de sellado <b>10</b> en ambos lados con un volante de 30 mm desde el perfil de junta <b>1</b> . Atornille el perfil de junta con tornillos <b>7</b> . Utilice la punta del destornillador <b>8</b> . Atención: no apriete demasiado los tornillos.	<b>16</b>	Desenrolle la tela <b>16</b> sobre el marco y divídala a lo largo del perfil central <b>2</b> con unas tijeras. Asegúrese de que haya suficiente tejido en exceso en la parte superior e inferior. Fije con cuidado la tela <b>16</b> al marco con las tiras de sujeción <b>17</b> con un mazo de goma. Comience en el perfil transversal superior <b>3</b> , seguido de los perfiles de altura superior <b>4a</b> y el manillar <b>2</b> . Luego comience en el manillar <b>2</b> , seguido de los perfiles de altura inferior <b>4b</b> incluyendo el mango <b>17a</b> y el perfil de junta <b>1</b> . Fije el mango <b>17a</b> con la barra de sujeción <b>17</b> puesta al lado de la bisagra en el perfil <b>4b</b> . Utilice un cortador para acortar el exceso de tela en el exterior o a lo largo de las tiras de sujeción.	<b>18</b>	Inserte los resortes <b>18</b> en las partes superiores de la bisagra <b>9</b> . Fijar los resortes <b>18</b> en cada caso mediante tornillos <b>19</b> en la parte superior de la bisagra <b>9</b> en los perfiles <b>4a</b> y <b>4b</b> . Atención: no apriete demasiado los tornillos.
<b>17</b>	Coloque las partes de la bisagra <b>9</b> arriba y en el medio directamente debajo de los conectores <b>11</b> y <b>6</b> , debajo directamente debajo del tornillo <b>7</b> . Utilice un taladro de 2 mm para perforar el hueco en la parte de la bisagra <b>9</b> en el perfil.	<b>18</b>	Inserte los resortes <b>18</b> en las partes superiores de la bisagra <b>9</b> . Fijar los resortes <b>18</b> en cada caso mediante tornillos <b>19</b> en la parte superior de la bisagra <b>9</b> en los perfiles <b>4a</b> y <b>4b</b> . Atención: no apriete demasiado los tornillos.	<b>19</b>	Sostenga la puerta con mosquitera de manera uniforme frente a la abertura de la puerta para que quede completamente cubierta. Asegúrese de mantener nivelada la puerta de la mosquitera. Deslice las partes de la bisagra inferior <b>20</b> en las partes de la bisagra superior <b>9</b> y marque los orificios con un lápiz.
<b>20</b>	Utilice un taladro (Ø 2 mm) para perforar el marco de la puerta en los puntos marcados. Fije la parte inferior de la bisagra <b>20</b> al marco de la puerta con los tornillos <b>21</b> . A continuación, se puede colocar la puerta de protección contra insectos. Coloque la puerta mosquitera en las partes <b>20</b> de la bisagra inferior y coloque la tapa <b>22</b> en las partes <b>20</b> de la bisagra inferior de modo que el resorte <b>18</b> quede fijo al mismo tiempo.	<b>21</b>	Retire la película protectora marrón de la banda magnética <b>12</b> y péguela al marco de la puerta cerrando la puerta.	<b>22</b>	Coloque las tapas de la cubierta <b>23</b> en el conector central <b>6</b> .

## HR Okvir vrata sa zaštitom od insekata

#### 1. UVOD

Kako biste osigurali što glatkiji sklop, pažljivo pročitatje sljedeća uputstva i informacije o sastavljanju te ih zadržite za buduću upotrebu. Upute su dio proizvoda i vode vas korak po korak do gotovog sredstva protiv insekata. Prosljedite ovo trećim stranama ako proizvod posjedujete dalje.

#### 2. NAMJENA KORISTENJA

Proizvod vas štiti od letenih insekata u dnevnim područjima pričvršćivanjem na prozore i / ili otvore vrata. Ostale uporabe i promjene proizvoda nisu dopuštene i mogu dovesti do osobnih ozljeda i oštećenja arnizodva. Proizvod ne prevzima odgovornost za nastalu štetu na proizvodu ili opću štetu nastalu instalacijom. Proizvod nije namijenjen komercijalnoj uporabi.

#### 3. OBAŠNJAVANJE SIMBOLA

**⚠️ OPOZORENJE!** Signalna riječ označava opasnost srednjeg rizika koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati smrću ili ozbiljnom ozljedom.

**⚠️ OPASNOST!** Signalna riječ označava opasnost s niskom razinom rizika koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati manjom ili umjerenom ozljedom.

#### 4. MJERE NEJEDNOSTI

**UPOZORENJE!** Opasnost po život i nesreće za djecu i malu djecu! Proizvod nije igračka. Nikada ne ostavljajte djecu same ili bez nadzora s proizvodim. Postoji opasnost od gušenja, davljenja i ocljedivanja dijelova i sadržaja ambalaže. Djeca nisu svjesna tih opasnosti. Zbog opasnosti od pada, proizvod pričvrstite samo na prozore i vrata koja su sigurno dostupna izvana. Priklom instaliranja ili uklanjanja proizvoda, nemojte se nagnuti preko prozor / vrata ili prisilno zaston protiv insekata zrnuta.

**OPASNOST!** Postoji opasnost od ozljeda nepravilnim sastavljanjem i upotrebom alata. Ako je potrebno, upotrijebite radne rukavice. Za sastavljanje se nikada ne smiju koristiti nepotpuni kompleti ili oštećeni dijelovi. Kao rezultat toga mogu se oštetiti funkcija i sigurnost. Proizvod i sve zapaljive dijelove držite dalje od izvora toplote i vatre.

#### 5. TEHNIŠKI PODACI

Model: 100x210cm
Maks. Prozirne dimenzije (ŠxV): 95x206cm
Dubina ugradnje 15mm

#### 6. OBIM DOSTAVE

Provjerite opseg isporuke na kompletnost i nedostatke odmah nakon raspakiranja. Ne započinjte s montažom dok se ne uvjerite da su svi dijelovi prisutni i neoštećeni. Nemojte nehotično odlagati materijal za montažu zajedno s materijalom za pakiranje.

#### 7. MONTAŽA

Pritrdzavajte se sigurnosnim uputa i sljedite korake za montažu 1 - 22. Pažljivo koristite potrebne alate kako njima ne biste ocljedili sebe ili druge.

#### 8. MONTAŽNI VIDEO

Video o o montaži proizvoda možete pronaći na windhager.eu i pomoću QR koda (vidj dolje desno).

#### 9. ČIŠĆENJE

Redovito čistite svoj proizvod protiv insekata vlažnom krpom od vlakana. Ako je potrebno, koristite samo blage deterdženate kako biste izbjegli oštećenja.

#### 10. ODLAGANJE

Ambalažni materijal (kartonske kutije, folije, itd.) Oclajte odvojeno na sabirno mjesto za recikliranje. Oclabačni proizvod također se može baciti na sabirno mjesto. Informacije o tome možete dobiti u svojoj općini ili gradskoj upravi.